

JAPAN CLUB OF GUAM

新総領事ご着任挨拶

JAPAN CLUB OF GUAM

皆様
初めまして。
浦林総領事の後任として1月8日に着任しました関泉(せき いずみ)と申します。

生まれは東京都中野区。育ちは東京都武蔵野市。結婚後は千葉県市の、横浜市を経て、現在の留守宅は千葉県の我孫子(あびこ)市です。

外務省入省後の在外公館での勤務は、オーストラリア(キャンベラの大使館で3年)、アメリカ(ワシントンDCの大使館に2回。合計5年半)、リトアニア(注)の大使館2年半です。ワシントンDCでの勤務のほか、若い時に、ニューヨーク州の人口1,000人に満たない小さな村のアメリカ人家庭で交換留学生として過ごし、また、ミネソタにあるリベラルアーツ・カレッジで研修し、アメリカ本土での滞在経験はありましたが、グアムは今回が初めてです。子供の頃から「行ってみたい」と、なんとなく心に思い描いたところに住むことが、私のこれまでの人生では全て実現してきており、グアムもその一つでしたので、今回グアムで勤務できることを大変嬉しく思っております。

赴任に際し、グアムの地において、まずはグアムにおられる在留邦人の方々、日系企業の方々、日系人の方々、邦人観光客や留学生、出張者の方々等を支援し、そして、日本とグアムとの関係強化に少しでも役立ちたいとの思いで参りました。そのような私にとり、グアム日本人会の存在、活動を知り、大変心強く、また、有り難く思います。グアムに日本総領事館が1975年に設置される前から、グアム日本人会は活動を開始され、日本人学校の設立・運営、当地の日本企業や在留邦人との相互親睦と支援、そして、グアムと日本との友好親善ならびに社会貢献の数々の活動を長きにわたって続けてこられています。日本人会会員企業や会員個人の方々はグアム経済に多大な貢献をしてこられました。また、グアムの地元の方々と日本との良好な関係基盤を皆さんは地道に堅固なものに築いてきて下さいました。ひとつひとつの皆様の活動に心から敬意を表するとともに、深く感謝申し上げます。総領事館としても、ひきつづき、皆さんとともに、日本企業や在留邦人の方々への支援、地元社会との友好関係の更なる進展、そしてグアムの発展のために努力して参る所存です。

グアムに来て一月ちょっと経ちました。まだまだ、知らないことばかりですが、皆さまのお役にたてる総領事館を目指しておりますので、気楽にご連絡いただけると幸いです。今後とも、どうぞ宜しくお願い申し上げます。

(注)リトアニアはバルト3国のひとつで、杉原千畝さんがユダヤ人に日本通過ビザを発給した領事館があった国です。



第47回 グアム日本人会 定時総会のご案内

日本人会では下記の要領で第47回定時総会を開催いたします。日本人会活動の発展のため、会員の皆様のご参加をお待ちいたしております。尚、当日は軽食のご用意もいたしております。

記

日時：2018年4月20日(金)19時より開始 (開場18時30分)

場所：ホテルニッコグアム「マゼラン」パーティールーム

議事内容：年次活動報告、会計報告、次期理事・監事選出等
以上

2017年 個人所得税の申告・納付のお知らせ

2017年個人所得税の申告・納税期限は2018年4月17日(火曜日)です。通常の4月15日は日曜日にあたり、また16日がWashington D.C. Emancipation Dayの祝日のため、17日が申告・納税期限となります。

グリーン・カードをお持ちの方は、住んでいた場所に関係なくフォーム1040の申告をする必要があります。また、2017年にビザにてグアム赴任もしくは帰任となられた方は、より複雑な申告になりますので、専門家に一度お問い合わせされることをお勧めします。

所得の申告漏れや誤った申告フォームでの申告は、罰金が発生する可能性があります。申告完了後も関連資料はすべて保管しておいてください。ちょっとした不注意が思わぬ罰金を生み出す可能性も十分にありますので、税金の知識のある専門家や友人に聞きながら申告書作成をするのが良いでしょう。

申告期日までに全ての情報が揃わない場合、所定のフォームにて6ヶ月間申告期限の延長申請を行うことが出来ます。これは納税期限を延長するものではありませんので、申告期限の延長申請と同時に納税も済ませてください。4月17日以降に不足税額を納めた場合、4月17日より納税日までの利息と、納税を期日までに行わなかった事による罰則金とあわせて納税をする必要があります。

デロイト トウシュ トーマツ 田熊 真紀

個人会員・準会員の皆様へ

2018年度 日本人会 個人会員・準会員会員登録について

*会費

個人会員費：40ドル 家族会員費：60ドル

準会員費：20ドル

*支払い方法 現金またはチェック

(宛先 Japan Club of Guam)

郵送先：P.O. BOX 7962 TAMUNING GUAM 96931

*連絡先 日本人会事務局(ピアマリン1階)

(TEL) 646-8066 (FAX) 646-8067

E-mail: jclub@teleguam.net

第11回定例理事会議事録(未承認)

日 時：2018年(平成30年)2月15日 13:30~15:00
 場 所：日本人会事務局 会議室(ピアマリーン1階)
 出席者：理事11名(欠席5名)、領事館1名、事務局1名
 議事：【理事会資料は日本人会事務局にて公開しております。ご興味のある方は是非ご覧下さい。】

1. 理事会成立の確認
 理事定数16名の3分の2以上の出席を確認。
2. 前回議事録の承認
 前回議事録を全会一致で承認。
3. 各部報告
 - (1) 教育部(日吉部長)

2/8(木)に学校理事会開催。

 - ・児童生徒数：日本人学校60名、幼稚部20名、補習校89名、いずれも前月比±0名
 - ・安全対策工事を2/8(木)から開始した。
 - ・アフタースクール：高学年英語教室を開設した。
 - ・全日制PTAより
 会費繰越金について、経費を差引いた残りを学校へ寄付することと決定した。
 2018年度役員を決定。(イベント毎に役員の担当をアサイン) 謝恩会を2/25(日)に開催、後期総会を3/2(金)に開催予定。
 - ・補習校PTAより
 2/3(土)にスポーツ大会を行った。
 - ・アクションプラン
 星条旗新聞及びPDNにて、学校紹介を実施する。
 グラムで行われるスポーツに参加できる資格(IIAAG)へ登録を行うことを承認した。(8月より開始予定)
 - ・その他協議・承認事項
 PTA業務の一部(会費徴収など)を事務局が代行することとした。
 クレジットカード決済を取り入れることとした。(導入時期は未定)
 2018年度予算案承認、校則付則変更決議、4月赴任教員を新たに募集する、など。
 - (2) 文化部(渡邊部長)

3/4(日)に開催予定のアート&クラフトフェアの進捗状況について

 - ・パフォーマー7組、出展者25店(昨年度22店)、企業広告16社 3,550ドル(昨年度23社4,550ドル)
 折り紙、キルト、パッチワーク、木目込人形、ビーズアクセサリ、和小物、日本舞踊、合気道、
 日本から大正琴、紙切り芸、二胡などのデモンストレーション、習字体験コーナーなどが参加予定。
 - ・ポスター、冊子の最終校正。(今年は新しい写真を撮影し来年に保存)
 - ・ファイヤーデパートメントにイベント申請、PDNに広告掲載を依頼した。
 - ・会場搬入：前日16時~18時、当日8時半~9時半(搬出は、当日16時~18時)
 - ・入場無料、販売額の5%を協賛金として徴収する。日本人会が保有している半被、お面を販売する。

- (3) 商工部(渡邊部長)

1/22(月)に3月中旬に予定していた税金セミナーについて定例ミーティングを開催。しかしながら、その後講演者を確保できず、今回は開催を見送ることとした。このセミナーを心待ちにされていた方々には、この場を持ってお詫び申し上げます。
 - (4) 青年部(關口部長)
 - ・1/30(火)に日本人学校へ寄付を行った。
 (Mobilからの協賛品ノート30冊、クーラーバック20個、LIN'S Hardware商品券300ドル分)
 - ・2018年度秋祭り開催予定日を11/17(土)とし、会場の空き状況の確認を行った。公園使用予約届け出を行う予定。
 - ・GVBからの協賛金が当初予算から変更となった。
 (10,000ドル⇒5,000ドル)
 - ・2/6(火)に青年部会開催。
 新規食品ブース出展の規定作成に関し、2/14(水)に昨年度食品ブース相談役の遠山氏と打ち合わせを行う。
 秋祭り会場へのペット同伴について、公園局の使用ルールを元に、公示方法などを検討する。
 - (5) 渉外広報部(塩澤部長)
 - ・日本人会会報誌「ラッパ」、ホームページ内への企業広告主を募集中。(1/8ページ50ドルから掲載可能)
 - ・2/20(火)に編集会議を予定。
 - (6) 総務部(野村副部長)
 - ・会員健康保険加入者：28名(前月比▲1名)
 - ・選挙管理委員会を発足し、第1回1/18(木)、第2回2/13(火)に開催した。
 - ・事務局で預かっていた秋祭り現物寄付物品について、青年部へ対処を依頼した。
 - ・次回理事会は、日本人学校卒業式、幼稚部卒園式と重なるため、開始時刻を1時間遅らせることとする。
 - (7) 監査及び会計部(横田部長)

2/5(月)秋祭り監査を行った。(菅原監事、綿部監事、横田会計部長、芳賀事務局員)

 - ・特に検出事項はなし。前年と比較し改善されていた。
 - ・来年度の注意事項
 寄付は事前入金が望ましいが、不可の場合は寄付申込書など書面で保管し、金額に応じてお渡しするチケットの引き渡し方法など検討が必要。現物寄付については重要性がないため簿外処理することとした。(使用期限など管理を行う必要性はあり)
 - ・会計報告及び提案事項
 定期預金(TCD年利率0.05%)34,500ドルの今後の取扱いについて協議を行った結果、一旦解約し、同銀行内の現在より利率のよい口座へ振替えることとした。繰越金の使途について協議を行った結果、2018年度秋祭り準備金80,000ドル、事務局必要費用30,000ドルを控除した額120,000ドルを、日本人学校体育館建設費返済に当てる名目で寄付することで承認した。
4. 高木会長より
 GVB、ホテル&レストラン協会主催のGolden Latte Awardに秋祭りをノミネートすることに関して、先方より提案があり、各理事の意見をまとめた結果、参加することとなった。
 次回理事会は、2018/3/15(木)14:30より日本人会事務局会議室にて開催。
 総務部副部長 野村 鈴代

DIVING グラムの海をもっと楽しもう!!

:: グラムにいる間にこの綺麗な海でダイビングに挑戦して見ませんか? ::

ライセンスをお持ちでない方、既にお持ちの方、取得をお考えの方



在住の方料金や、遊びにいらしたお友達料金など各コース特別割引料金を設けています。

特別料金のため、混雑日や、開催不可能日などご希望に添えない場合もございますので、ご希望の方は一度お電話にてお問合せ下さい。

詳しくはお電話又はメールにてお気軽に
 ☎ 688-1163 or guam@s2club.net
<http://www.s2club.net/guam/index.html>
 S2 CLUB GUAM

スタッフ募集! 興味のある方はお問い合わせください。



あなたのために、ご家族のために フロによる歯科治療

私達「ハファデイ ファミリー デンタル PC」
 スタッフにぜひ一度ご相談下さい。
 一人一人の状態に合ったアドバイス・治療をいたします。

Yas Takenaka, DDS
 General Dentist

Victoria Cheng, DMD
 Children's Specialist

David Marutani, DMD
 General Dentist



Phone : (671)649-7851/52

タムニング、ITCビルディング
 104号室(ロビー階)

営業時間：8~17時(月・火・水・金)
 8~15時半(土)
 お休み(木・日)





昨今のグアムフライト事情



最近日本行きの航空便が減っていると感じませんか？

一時期は、グアムから、札幌、広島、岡山、新潟、那覇（沖縄）にも直行便がありました。今はありません。そして便数も減りましたし、飛行機が小さくなって席数も減りました。私は個人的に軍関係の仕事で沖縄に行くことが多いので、那覇便は便利でした。しかし、私を含めて17人しかお客さんがいなかったこともあり、なくなったのは当然かもしれません。グアムから一番近い日本の大都市である那覇に、全部の日本行きの飛行機が一度降りて、そこから全国に分かれて飛べば、飛行機の大型化と減便により、効率化だけでなく、地球温暖化にもいいかと思いますが、やはり直行便でないといけないのでしょうか。

そんな夢物語はさておき、2月18日現在、グアムから、またグアムへのフライトがどの程度あるのか、調べていただきました。結果は以下のとおりです。表中の中部は、名古屋のセントレアです。

発着地	航空会社	週当り便数	週当り席数
成田	UA	21	6,258
	JL	7	1,659
中部	UA	14	1,988
関西	UA	14	1,988
	TW	7	1,323
福岡	UA	7	826
仙台	UA	2	236
合計		72	14,278

UA：ユナイテッド JL：日本航空 TW：ティーウェイ

上記定期便のほかに、2月に成田から28便5,264席、3月に成田12便、中部16便、関西19便の合計8,855席分のチャーターが予定されているそうです。ちなみに、昨年は、2月はチャーターなし、3月は成田24便、中部34便、関西5便で合計10,248席でした。

チャーターがあるとはいえ、定期便で考えると…な、なんとわずか週に14,278席、1年52週で742,456席。つまり、全ての便が満席でも742,456人しかグアムに来ることができません。実際の今年の日本人来島者は、40万から50万人くらいが関の山とおもわれます。つい数年前まで、80万から過去の記録である100万人にせまる勢いで日本から観光客が来ていたのに…さみしい限りです。

そんな中、朗報が一つ。3月28日からJALの成田便が毎日2便になります。週1,659席が3,318席に倍増します。これまで、なかなか予約が取れないと思っていた方には朗報ですね。ただ気になるのはフライトナンバー。新しく増えた便が8941と8942で8000番台ということは、臨時便扱いと思われます。お客さんが少ないとなくなる可能性大です。みんなで乗って3桁の便名、すなわち定期便に変えましょう！

参考までに、3月の日本便の時刻表は以下のとおりです。春休みやイースターブレイクに日本に行きましょう！航空会社の都合等により変更される場合がありますので、予約の際にご確認ください。

出発地	到着地	出発曜日	出発時刻	到着時刻	便名	備考
グアム	成田	毎日	7:00	9:35	UA828	
		毎日	13:05	16:00	UA196	
		毎日	16:15	19:00	JL8942	3/28から
		毎日	17:05	19:55	UA873	
		毎日	17:15	20:00	JL942	
	関西	毎日	7:05	10:10	UA151	
		毎日	16:10	19:00	TW 312	
		火木土	16:45	19:50	UA177	
	中部	毎日	7:25	10:20	UA137	
		毎日	16:55	19:50	UA171	
	福岡	毎日	7:35	10:50	UA165	
	仙台	木日	7:45	10:55	UA181	

出発地	到着地	出発曜日	出発時刻	到着時刻	便名	備考
グアム	成田	毎日	9:30	14:10	JL8941	3/25から
		毎日	10:40	15:20	JL941	
		毎日	11:00	15:40	UA827	
		毎日	17:25	22:20	UA197	
		毎日	21:20	翌02:05	UA874	
	関西	毎日	10:45	15:10	TW 311	
		毎日	11:05	15:40	UA150	
		火木土	20:45	翌01:20	UA178	
	中部	毎日	11:20	15:55	UA136	
		毎日	20:45	翌01:20	UA172	
福岡	毎日	11:50	16:35	UA166		
仙台	木日	11:50	16:45	UA182		

編集委員：中村 一樹

海軍将校伴侶の会(GNOSC)主催 バザー開催のお知らせ

毎年2回ニミッツヒルで開催される表記バザーが今年も名称も新たに下記の要領で開催されます。

名称：Spring Bazaar

場所：National Army National Guard Readiness Center
(Bldg. No. 700), Barrigada

(グアム郵便局本局向かいのナショナル・ガード基地内)

日時：4月21日(土) 午前10時より午後6時まで

4月22日(日) 午前10時より午後5時まで

入場料：一人5ドル

【訂正とお詫び】

「ラッテ」2月号フロントページ冒頭の年号記載に誤りがございました。大変申し訳ございませんでした。

2017年2月発行(第10号) → 2018年2月発行(第10号)



ユナイテッドグアムマラソンに参加しよう!



早いもので、今年もユナイテッド・グアムマラソンの時期が迫ってまいりました。今年のユナイテッド・グアムマラソンは4月8日(日)に開催されます。ユナイテッドグアムマラソン事務局の長野光志さんにお話を伺いました。



1月を過ぎるころから、早朝や夕方にジョギングをする人の数が目立って増えるようになってきます。レースは、イパオ公園をスタート&ゴールに、マラソン、ハーフマラソン、10キロ、5キロの4種目。マラソンの午前3時スタートを皮切りに、ハーフマラソンが午前4時、10キロが午前5時、5キロが午前6時にスタート

します。マラソンは、海軍基地の手前を折り返し地点にした往復42.195キロです。

今年も大会アンバサダーとして高橋尚子さんが参加されます。高橋尚子さんには、4月6日(金)と7日(土)にEXPO特設ステージで開催されるトークショーへのご出演、レース当日のランナーの応援など、イベントをサポートいただくことになっています。EXPOは4月6日(金)は朝11時から、4月7日(土)は朝9時から、PICグアムにあるパシフィックパビリオンで開催され、どな

たでも無料で入場いただけます。スポンサーのブースやオリジナルグッズの販売など、レースに参加されない方でも楽しめるイベントですので、是非奮ってお越しください。

今年は北朝鮮によるミサイル脅威の影響で、昨年に比べて2割程度、日本からの参加者が減少することが予想されていますが、それでも1000人近いランナーがグアムにお越しになります。70歳代でマラソンにエントリーされている方が1月末時点で10名もいらっしゃるのには驚きです。是非、地元の皆様には、沿道で日本からいらっしゃったランナーの皆様には暖かい声援を送っていただきたいと存じます。

グアム在留の日本人のランナーも毎年たくさんご参加いただいています。まだお申し込みがお済みでない方は、忘れずにunitedguammarathon.comからお手続きください。締切は4月3日(火)です。

このイベントは、グアムスポーツイベントInc.という非営利団体(NPO)の主催、グアム政府観光局の後援、ユナイテッド航空の特別協賛、パシフィックアイランドクラブをはじめ多くの企業の協賛と数多くのボランティアの皆様のご支援で成り立っています。皆様のご理解とご協力に対して、この場をお借りしてお礼申し上げます。

UNITED AIRLINES
GUAM MARATHON 2018

FOUR RACES
ONE GREAT EVENT

5K 10K HALF MARATHON FULL MARATHON

APRIL 8, 2018

unitedguammarathon.jp

DAIKIN
ダイキン 空気清浄機
予備フィルター付き

TOTO
ウォッシュレット
ネオレスト

(すべて、北米仕様、120v)

取付け簡単。その他、東陶製品、空調機などの修理、サービスなど、承ります。お気軽に、ご相談ください。

Port Enterprises (Guam) Inc. dba : **DAIKIN**
TEL: 646-6722 / 1722, Fax: 646-4878
Cell : 687-0085 (後藤), E-mail : port@guam.net

ピアリゾートホテル

■グアム出張に最適なステューディオルーム
家具電気水道ケーブルWi-Fi込み
一ヶ月 \$1800 + 11%税

◆お問い合わせはpiaresort@gmail.comまで
◆詳細や空室確認はwww.piaresort.comをご覧ください

— 全日制 教諭 離任挨拶 —

『願えば叶う』お世話になりました。
日本人学校（全日制）校長 福澤 諭

今から26年ほど前シカゴ日本人学校に赴任することが決った時、初めてグアムにアガナ日本人学校があることを知りました。同じアメリカなら、グアムが良かったなと密かに想ったことを思い出します。3年前それが実現し、『願えば叶う』ことを実感しグアム空港に降り立ちました。笑顔の素敵な子ども達をはじめ、保護者の皆様、日本人会の皆様、地域の皆様に出会い、微力ではありましたが学校経営に携われたことに深く感謝申し上げます。



30周年を迎えるグアム日本人学校のますますの発展と世界に羽ばたく子ども達の未来が素晴らしいことを祈り、離任のあいさつといたします。ありがとうございました。

藤高 倫子教諭

子ども達に、分かり合える喜び、苦心した後で得られる達成感をより多く味わってほしいという思いを持って11年間日本で教職に携わり、3年前にグアムに参りました。



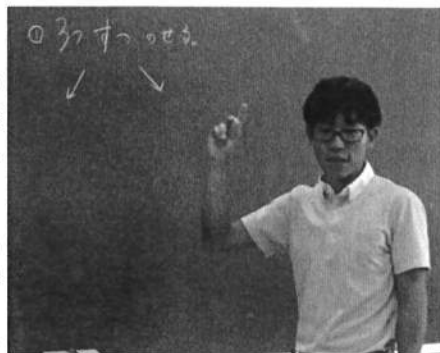
日本人学校に着任後、国語科を中心とした学習指導だけでなく、小学1年生から中学3年生までの子ども達の成長の過程にかかわれたことを大変光栄に思っております。

グアムの気候のように、いつも温かな保護者の皆様、日本人会の皆様に支えられ、笑顔いっぱい子ども達に囲まれて過ごした毎日は、とても充実した幸せな日々でした。

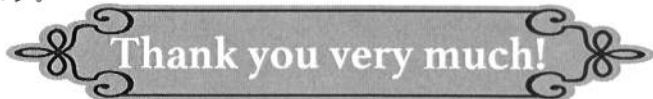
3年間、日本人会の皆様はじめ多くの皆様からご厚意とご指導を賜り、自身も研鑽を積んで帰国させていただきますことに、心から感謝申し上げます。本当にありがとうございました。

石川 裕敏教諭

温かく見守ってくださった保護者の皆様、日本人会の皆様のおかげで、無事に3年の任期を終えることができました。私は、日本人学校の子どもたちの「純粋で一生涯懸命なところ」が大好きでした。特に行事にかける思いは並大抵のものではなく、運動会で負けると悔し涙を流し、スクールパフォーマンスでは役者顔負けの演技で会場を沸かせてくれました。教師と子どもが一丸となって行事に向き合うことができた経験は、教員としての幅を大きく広げてくれました。



グアム日本人学校のみなさん、これからも、校訓「夢があり羽ばたく子」のように、自分の可能性を信じ、夢に向かって羽ばたいていってください。私も、5Kに出られなくなるフラストレーションを力に変えて、全速力で走っていきます。



選挙権年齢は18歳以上です。在外選挙制度で登録・投票を!

「大切な未来を築くその権利」
～海外からも日本の国政選挙の投票ができます～

在外選挙人名簿登録資格 ①満18歳以上 ②日本国籍を持っていて ③海外に3か月以上お住まいの方

登録・投票は簡単です

必要書類を準備し申請書に記入、大使館、総領事館窓口で登録申請 → 3か月後に大使館などから住所確認の連絡を受ける → 在外選挙人証の受取

用意するもの

- 旅券 申請書
- 居住している事を証明できる書類 (在留票を提出済の方は不要です。)
- 大使館 固定電話 又は 郵便
- 在外選挙人証

*申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため2・3か月かかります *選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

同居家族による代理申請もできます。申請書の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券を御用意ください。*申請書と申出書は、領事窓口又は外務省・総務省のホームページから入手できます。

在外投票は次の3つの方法から選択できます

- 直接投票?** 在外公館投票: 直接日本大使館・総領事館(領事事務所)に向いて投票する方法。
- 郵便等投票** 投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。
- 国内選?** 日本国内で投票: 一時帰国した方や帰国直後で輸入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

外務省 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。

詳しくは、在ハガツニャ日本国総領事館
TEL:1-671-646-1290 Mail: infocgj@ag.mofa.go.jp または [外務省 在外選挙] 検索 まで。

キャットクレアのオムライスが Bento Chefで復活!

(お持ち帰り専用です月～金、午前11時半から午後1時半まで) オーダーを受けてからお作りいたしますのでお急ぎの方はお電話を! お弁当も保温器導入でホッカホカ。巻き寿司も承ります。

Bento Chef : ☎ 647-2433

第59回海外日系人大会 開催ご案内

海外日系人会では例年秋に、東京にて皇族ご臨席のもと「海外日系人大会」を開催しておりますが、本年は、日本人がはじめて集団で海外に移住してから150年の節目の年であることから、最初の移住先であるハワイにて、6月に「第59回海外日系人大会」を開催いたします。

リーフレットは近日中に完成予定ですが、とりいそぎ、WEBサイトにて参加お申込の受付を開始いたしましたのでここにご案内いたします。

以下のURLに詳細をアップしておりますので、ぜひともたくさんの皆様にご周知いただきたく、よろしくお願ひいたします。

<http://www.jadesas.or.jp/taikai/hawaii.html>

「第59回海外日系人大会」概要

【会場】 シェラトン・ワイキキ(2階・ハワイボールルーム)

【日程】 6日6日(水)当協会主催「第59回海外日系人大会」

午前 開会、参加国紹介

基調講演

午後 パネルディスカッション

大会宣言発表

夕刻 田中理事長主催 歓迎交流会

6月7日(木)元年者150周年実行委員会主催プログラム

午前 元年者150周年記念式典

午後 シンポジウム

夕刻 日本政府主催レセプション

【参加資格】 日本人・日系人であればどなたでも参加できます。
(居住地や国籍は問いません)

【参加費】 ハワイ以外からご参加の方

3月31日までのお申込

一般：US\$200 学生・ユース：US\$100

4月1日以降のお申込

一般：US\$220 学生・ユース：US\$110

※4月1日以降のお申込は、参加費が異なりますのでご注意ください。

※ハワイ以外から参加の皆様は、上記参加費にて6日～7日両日のプログラムにすべてご参加いただけます。

記念すべきハワイ大会にて、たくさんの皆様とお会いできますことを事務局一同楽しみにしております。

第59回海外日系人大会 事務局(公財)海外日系人協会

<http://www.jadesas.or.jp/taikai/hawaii.html>

TEL:045-211-1780

taikai@jadesas.or.jp

担当：阿部順子

編集後記

最近新装なったスーパーマーケットに行くと、冷凍食品の並ぶガラスの陳列ケースが増えてきたのに気がつく。昔はカップヌードルが貴重な即席食品であったが、今ではパスタやピザはもちろんのこと、ありとあらゆるメニューの冷凍食品が並び、それらを家に持ち帰り、電子レンジでチンするだけでディナーが食べられる。子供の頃のアメリカのテレビ番組「パパは何でも知っている」や「ビーバー」などのホームドラマで、父親が仕事から戻り、家族全員がテーブルに着き、母親の調理したディナーを食べながら家族が団樂する幸せそうなシーンを見、そんな家族に憧れを抱いたものだった。...が、今やそんな家族団樂の食事をする家庭はどの位あるのであろう。

そもそも親と同居している家族が少ない上、少子化の影響で、家族そのものが小型化してきている。そこで日本とアメリカの家族構成を調べてみたところ、アメリカは平均3.2人で、4人に1人が一人暮らし。方や日本は2.47人で二人又は一人の所帯が5割だそう。昔は2～3人の子供がおり、両親も同居している家族が多かったため、外食などは「特別の時」と決まっていた。それゆえか、アメリカでは「男の愛は胃袋を通じて感じる。」と言われるほど、料理の上手な女性が理想とされたのであるが、今や「我家ではママの味はコンビニの味」と皮肉られるご時勢だ。

大家族が少なくなり、大きな家の需要も少なくなったように、我家の近隣では2～3の大きな家が買い手がつかず空家で放置されている。特にグアムは子供たちがアメリカ本土などで大学を卒業すると戻ってこないことや、年をとると医療のより完備した地域に移住してしまうのも一因なのだろうが、「幸せ」の要因である「家族の絆」が薄れてきているように寂しい。

編集委員：S.W.



TAKAGI & ASSOCIATES, INC.
Professional Insurance Consultants

高木&アソシエイツ

あらゆるニーズに対応する
各種保険商品をご用意しています。

<p>企業保険 火災・賠償責任 労災など</p>	<p>盗難保険</p>	<p>特殊保険 セクハラ・専門職賠償責任 ボートなど</p>	<p>債券 建設銀行債券 H2ワーカー債券 仕入業者債券など</p>
<p>自動車 保険</p>	<p>個人住宅・ 家財保険</p>	<p>個人 自動車保険</p>	<p>生命保険</p>

www.takagiinsurance.com

GUAM (671)648-5350 SAIPAN (670)233-2554

日本語でお気軽にご相談ください。

魅惑的な セレクトSHOP!

母娘のリゾートウエアを
デザイン企画・販売しております!

日本では、幼稚園・小学校のお受験専門店を展開中!
目白本店・恵比寿店・二子玉川店の3店舗で
有名幼稚園・小学校のお受験準備から
入園入学の準備までお手伝いいたします。
お子様・お孫様のお手伝いさせていただきます。

マムエモア グアムプラザ ショッピングセンター ノース2F 薬天トラベルさん隣り
グアム店 TEL (671)969-6665

CELEBRATING 50 YEARS OF Håfa Adai Service



For all your insurance needs,
call us today at:

**(671) 477-9754
or 475-5700**

Hagåtña

tel 477-9754 | fax 477-2315

Tamuning

tel 475-5700 | fax 649-0997

Life & Health

tel 475-1481 | fax 477-2122

Tokio Marine Claims Office

tel 475-5710 | fax 475-8672



Tokio Marine Pacific Insurance Limited | Pacific Guardian Life nanbo.com

Tokyo Mart 東京マート ☎646-6615

Monte Celo Plaza, Next to Cost U Less Tamuning

3月のご案内

毎度東京マートをご利用いただきありがとうございます。

日本から、春の便りが届く時季となりました。
常夏グアムでも、そんな季節の移り変わりを
感じて頂けるような店づくりを
心がけてまいりたいと存じます。
これからも変わらぬご愛顧を賜りますよう、
どうぞよろしくお願い申し上げます。

その他の情報は当店Facebookでご確認ください。

※イベント等は諸事情により変更・中止になる可能性もございます。
ご了承くださいませ。皆様のご来店お待ちしております。

月~土 10:00am ~8:30pm 日 10:00am ~6:30pm

東京マートのセール情報はフェイスブックで
<https://www.facebook.com/home.php#!/TokyoMart.SPE>

Tokyo Mart Express 【お弁当専門店】

Agana Shopping Center 内 ☎477-6615

月~土 10:00am ~8:00pm 日 10:00am ~6:00pm

各種 お弁当が好評です。



Managing General Agent



SOMPO HOLDINGS | Innovation for Wellbeing
Sompo Japan Nipponkoa

日本語で安心。
お気軽にお問い合わせください。

HOME | AUTO | BUSINESS INSURANCE



GUAHAN
INSURANCE SERVICES

CALL TODAY!

(671) 475-1162/1157



guahaninsurance.com

VISIT US: 509 S. MARINE CORPS DR. STE 5 & 6, TAMUNING



・所在地：ピアマリン 1階・住所：P. O. Box 7962 Tamuning, Guam 96931・Tel：646-8066・Fax：646-8067・Eメール：jclub@teleguam.net
2018年3月 第11号 2018年3月15日 発行 発行責任者：高木 秀暢 / 編集委員長：塩澤 伸江